



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 062009

VEWL.#: 02511

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM PHAM ANH DUNG
Last Middle First

Current Address: 217/X1 Cu Xa Thanh Hoa P27 Binh Thuan
Hochiminh City

Date of Birth: 03-30-1950 Place of Birth: Thaibinh

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant 2 ARVN
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-26-75 To 09-09-1981
Years: 06 Months: 02 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Michel C. Pham
Name

Address and Telephone Number New Orleans
LA 70129

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN THI HUE	1925	mother
PHAM THI TUYET TRANG	05.12.1957	wife
(PHAM ANH TRUONG ^{IV #} is going to be in the hospital)	07-31-1954	son
PHAM TUYET NHUNG	05-15-1960	sister
PHAM ANH DUC	11-19-1957	brother
PHAM ANH HOA	07-06-1963	brother

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

March 6, 1985

To whom It May Concern:

NGUYEN THI HUE	born 10 October	1925	(IV 067002)
PHAM ANH DUNG	born 30 March	1950	"
PHAM THI TUYET TRANG	born 12 May	1951	"
PHAM ANH TRUONG	born 31 July	1954	"
PHAM TUYET NHUNG	born 15 May	1960	"
PHAM ANH DUC	born 19 November	1961	"
PHAM ANH HOA	born 06 July	1963	"

Address in Vietnam: 217 LO XI CU XA THANH QUAT P.27, Q.BINH THANH,
T.P. HU CHI MINH, VIETNAM

VEWL#:025111

Sở Quan Hoa Ky cho phép những người có tên trên đây đi Bangkok, Thailand để nộp đơn tại Sở Quan Mỹ để sang Hoa Kỳ, với điều kiện họ được khám sức khỏe tại Việt Nam, và được phỏng vấn qua đại diện Cao ủy Liên Hiệp Quốc Bảo Trách Ty Nạn (UNHCR). Chúng tôi yêu cầu giới thẩm quyền cấp cho họ Giấy Xuất Cảnh cùng những giấy tờ cần thiết để rời Việt Nam. / The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Những người kể trên đã được UNHCR đề nghị tới thẩm quyền Việt Nam theo Danh Sách Chiêu Khẩn Nhập Cảnh Hoa Kỳ. / The names above have been submitted to the Vietnamese authorities by the UNHCR on the American Visa Entry Working List.

Sincerely,


Donald L. Quinn
Director
U.S. Consulate General
Bangkok, Thailand

ODP-I
10/81

BỘ NỘI VỤ
TRAI: Quân lực
Số: 442/GRT
(27)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

54
12
9

003379017122

HỒ LỆ
GIẤY RA TRAI

Theo thông tư số 966-BGA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.
Thi hành án vào quyết định của số: 56/80 Ngày 28 tháng 8 năm 1981
của Đoàn nội vụ

Nay cấp giấy này cho anh, chị có tên sau đây:

Họ tên khai sinh: Phạm Anh Dũng
Họ tên thường gọi: _____
Họ tên bí danh: _____
Sinh ngày, tháng, năm: 30/3/1950
Nơi sinh: Phước Bình Tên tự đặt tên trước chiến
Nơi đóng ký nhận khăn thường trú trước khi bị bắt: 217/11 cũ và thành phố Bình Thạnh, TP/HCM.
Cán bộ: Trung úy Đại tá Phó
Bị bắt ngày: 26/6/75 Ấn phết: TTC
Theo quyết định, ấn văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____
Đã bị khởi tố, _____ lần, công thành _____ năm _____ tháng _____
Đã được giải cứu, _____ lần, công thành _____ năm _____ tháng _____
Ngày về cư trú tại: 217/11 cũ và thành phố Bình Thạnh, TP/HCM

Nghị quyết quá trình cải tạo:

Hiện tại và tiền ai đương cấp: 15.00
(Đã hoàn quản chi 12 tháng)

Lưu tay nhận trả phí: _____ Họ tên, chữ ký: _____ Ngày 08 tháng 9 năm 81
Cán: Phạm Anh Dũng người được cấp giấy: _____ Giám thị: _____
Số: 4569
Là: Quân lực

Phạm Anh Dũng
Đang tá: Đoàn Văn Thước

BỘ NỘI VỤ
TRAI: Quản lý
Số: 442/QT
(27)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

54
12
9

0 0 3 3 7 9 0 1 7 2 2

151E

GIẤY RA TRAI

Theo thông tư số 966-BIA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thi hành án văn quyết định của số: 56/09 ngày 28 tháng 1 năm 1961

của Thẩm phán

Nay cấp giấy trả cho anh, chị có tên sau đây:

Họ tên khai sinh: Phạm Anh Dũng

Họ tên thường gọi: _____

Họ tên bí danh: _____

Sinh ngày, tháng, năm: 30/3/1950

Nơi sinh: Phước Bình

Nơi đang ký nhận khi thường trú trước khi bị bắt: 217/11 cũ và Thanh Đa, Bình Thạnh, TP/HCM.

Cán bộ: Trương Văn Tài

Đã bắt ngày: 26/6/75

Ấn phạt: TTC

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____

Đã bị phạt tù, _____ lần, công thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án, _____ lần, công thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại: 217/11 cũ và Thanh Đa - Bình Thạnh - TP/HCM

Nghĩa hết quá trình cải tạo: _____

NGÀY 27, THÁNG 11, NĂM 1987

MICHEL C. PHAM

NEW ORLEANS, LA. 70129
PHONE:

KÍNH GỬI:
ÔNG HỘI TRƯỞNG
HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN
CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

TRÍCH YẾU: XIN CÁN THIỆP V/V LÀM THỦ TỤC TẠI ĐỊNH CƯ
CHO TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM VÀ THÂN NHÂN
LIÊN HỆ GIA ĐÌNH
THAM CHIẾU: THÔNG CÁO ĐĂNG TRONG BÁO VNTP SỐ 285 THÁNG
12 NĂM 1987

KÍNH THỬA ÔNG HỘI TRƯỞNG,

TÔI LÀ THIẾU TÁ HỒI HỮU PHẠM NGOC CON, 68 TUỔI, BỊ CƯỖNG
BÁCH ĐI CẢI TẠO TẠI CÁC TRẠI, LONG GIẢO, SUỐI MẤU, THÁI NGUYÊN,
NGHỀ TĨNH TỬ NGÀY 16/6/75 ĐẾN 12/12/79. TRỐN KHỎI VIỆT NAM TỪ
NGÀY 1/3/80 BẰNG ĐƯỜNG BIỂN, ĐẾN HOA KỲ TỪ THÁNG 9 NĂM 1980.
ĐA CỐ QUỐC TỊCH MỸ MANG TÊN MICHEL C. PHAM, VÀ CỬ NGỰ TẠI ĐỊA
CHỈ NÓI TRÊN.

CÓ HAI CON TRAI LÀ TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM:

-PHAM ANH DUNG: TRUNG UY BIỆT ĐỘNG QUÂN, 37 TUỔI, CẢI TẠO
TỪ 26/6/75 ĐẾN 9/9/81 (6 NĂM, 3 THÁNG).

-PHAM ANH TRƯỞNG: THIẾU UY CÁN SÁT ĐẶC BIỆT, CẢI TẠO TỪ
28/6/75 ĐẾN 3/7/84 (9 NĂM 1 THÁNG), 33 TUỔI.

CẢ HAI TÙ NHÂN NÓI TRÊN ĐỀU CÓ TÊN TRONG THỎ GIỚI THIẾU
(LOI) CÙNG VỚI VỢ TÔI VÀ BỐN CON KHÁC CỦA TÔI. HỒ SƠ CỦA BẦY
NGƯỜI VUA NÓI ĐÃ ĐƯỢC CẤP GIẤY CHẤP THUẬN I-171 VÀ SỐ IV LÃ:
067002 VÀ ĐƯỢC VĂN PHÒNG ODP THAILAND CHO HAY LÀ ĐÃ ĐƯỢC XẾP
THEO THỦ TỤC ƯU TIÊN.

TÔI ĐÃ GỬI TẤT CẢ HỒ SƠ VỀ VIỆT NAM NHƯNG CHỈ CÓ 6 NGƯỜI
ĐA ĐƯỢC ĐĂNG KÝ. RIÊNG CỤ TÙ NHÂN PHẠM ANH DUNG CHƯA KỊP ĐI
NẠP ĐƠN TRƯỚC THỜI GIẠN GIẠN ĐOẠN THẦU NHÂN TỰ, ĐẦU NĂM 1986
ĐẾN NAY. VÀ MẠC DẦU ĐÃ ĐƯỢC ĐĂNG KÝ, CÓ GIẤY GIỚI THIẾU (LOI)
SONG CÁC ĐƯỜNG ĐƠN VẤN CHƯA ĐƯỢC THĂM VẤN, CHƯA ĐƯỢC CẤP GIẤY
XUẤT CẢNH.

THỈNH CẦU QUÝ HỘI CỨU XÉT, CÁN THIỆP CHO TRƯỞNG HỌP CỦA
BA CHA CON CHÚNG TÔI ĐỀU LÀ TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM ĐE SAU
CON VÀ VỢ TÔI CÓ TÊN TRONG THỎ GIỚI THIẾU (ĐÍNH KÈM) SỚM ĐƯỢC
TẠI ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ.

TRẦN TRỌNG,

GIẤY TỜ ĐỊNH THEO:

-GIẤY RA TRAI CỦA PHẠM ANH DUNG
VÀ PHẠM ANH TRƯỞNG

-1 THỎ GIỚI THIẾU (LOI)

-1 Danh sách 7 người do vợ tôi
Nguyễn Thị Huệ làm chủ hộ đã
được cấp IV: 067002.

Michel C. Pham

THE UNITED STATES ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

GPR ID = SIR
RUN DATE: 09/12/83
PAGE NO. 2

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Name: NGUYEN THI HUE

Other names used: -----

Sex: F DOB:(mmddyy) 10/10/26 COB: VN
Address in Vietnam:217 LO X1 CU XA THANH DA, F.27, Q.BINH THANH,
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM

WORKSHEET FOR FILE NUMBER IV 067002

SPONSOR IN THE UNITED STATE

I Name: PHAM NGOC CON (Michel C. Pham, new).

I DOB:(mmddyy) 06/14/19 COB: VN

I Address: NEW ORLEANS, LA 70129

I Telephone (Home): (Business): / /

I Category: REF PRA USC

NAME	Sex M/F	DOB MM DD YY	Rel. PA	COB VN	ACCOMPANYING RELATIVES				Documentation				OTHER	
					FALCON				MCT					
					MM	DD	YY	BC	BCT	MC	MCT	GVN	PHOTO	
1. NGUYEN THI HUE	F	10	10	26	PA	VN		X	X	X	X	X	X	1. Documented in file #4
2. PHAM ANH DUNG	M	03	30	50	SC	VN		X	X				X	2. Documented in file #4
3. PHAM THI TUYET TRANG	F	05	12	51	DA	VN		X	X			X	X	3. Documented in file #4
4. PHAM ANH TRUONG	M	07	31	54	SC	VN		X	X				X	4. Documented in file #4
5. PHAM TUYET NHUNG	F	05	15	60	DA	VN		X	X				X	5. Documented in file #4
6. PHAM ANH DUC	M	11	19	61	SC	VN		X	X			X	X	6. Documented in file #4
7. PHAM ANH HOA	M	07	06	63	SC	VN		X	X				X	7. Documented in file #4
8.														8. Documented in file #4
9.														9. Documented in file #4
10														10. Documented in file #4
11														11. Documented in file #4
12														12. Documented in file #4
13														13. Documented in file #4
14														14. Documented in file #4

===== FOR OFFICIAL USE ONLY =====

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

SPONSOR IN THE UNITED STATES

Symbol: P21 Priority Date: 06/28/83 Rel-Sponsor to PA: HU I I-130 AOR AOS BC BCT MC MCT GVN PHOTO OTHER

VEWL #: 15711-7 SRV #: JWL: I X -- -- X X X -- --

USG Empl/Training (Cat 2): ----- to -----

Pvt US Empl/Training (Cat 3-AC): ----- to -----

GVN/RVNAF SVC: ----- US Combat AWG: ----- Recd Camp: ----- to -----

CAT 1 PKT: 9/15/83 FLLP: 9/15/83 OTHER: 9/15/83

CAT 2/3 PKT: --/--/-- FLUP: --/--/-- OTHER: --/--/--

Replst by: De ON: 2/5/85 LOI Sent: 2/5/85 NOTIFIED OF EXIT PERMIT --/--/-- PERMIT # ----- FEEDBACK LIST --/--

Other Actions: ----- Medical Proc: -----

VOLAC NAME: -----

VOLAC ASSUR: Sought --/--/-- Recd: --/--/-- V #: ----- MAN #: ----- RECDV: Sought --/--/-- Recd: --/--/--

POSSIBLE DUPS: # ----- # ----- # ----- # ----- # ----- # ----- # ----- # ----- # ----- # -----

REF IV #: -----

BỘ NỘI VỤ
TRAI: Quản lý

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

54
12
9

Số: 442/GRT
(27)

0 0 3 3 7 9 0 1 7 2 2

H51E
GIẤY RA TRAI

Theo thông tư số 966-BGA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thi hành án văn quyết định tha số: 56/00 Ngày 28 tháng 8 năm 1951

của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ tên khai sinh:

Phạm Anh Dũng

Họ tên thường gọi:

Họ tên bí danh:

Sinh ngày, tháng, năm: 30/3/1950

Nơi sinh:

Phước Bình

Kết hôn ngày, tháng, năm: 12/8/1951

Nơi đang ký nhận khẩn thường trú trước khi bị bắt:

217/lot 11 cũ và Thanh Đa, Bình Thạnh, TP/HCM.

Gan tội:

Động viên đại tá phó

Đã bắt ngày:

26/6/55

Ấn phốt:

TTCT

Theo quyết định, ấn văn số

ngày

tháng

năm

Đã bị tước án, lưu, công thành

năm

tháng

Đã được giảm án, lưu, công thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại: 217/lot 11 cũ và Thanh Đa - Bình Thạnh - TP/HCM

Nghị quyết quá trình cải tạo:

Tiền bị và tiền bồi thường cấp: 15.000

(Đã hoàn quản chi 12 tháng)

Lên tay người trả phí

Họ tên, chữ ký

Ngày 28 tháng 9 năm 81

Gửi: Phạm Anh Dũng

người được cấp giấy

Giám thị.

Số: 4569

Đã trả: Quản lý

Phạm Anh Dũng
Trần Văn
Trần Văn
Trần Văn

BỘ NỘI VỤ
Trại Thủ Đức
Số 522 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

CÔNG AN TP. HỒ CHÍ MINH
ĐÀ TRINH DIỄN
2830-DE13
Ngày 9 tháng 7 năm 1984
PHÒNG QUẢN LÝ HỒ SƠ TTXH

Theo thông tư số 965-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 296 ngày 12 tháng 6 năm 1984

của Bộ Nội vụ.

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Phạm Anh Trường Sinh năm 19 54

Các tên gọi khác:

Nơi sinh Thái Bình.

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 217 Lô 11, C/x Thanh Đa, Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh.

Can tội Thiếu úy nhân viên giám thị nội chính CSDB.

Bị bắt ngày 28-6-75 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 217 Lô 11 C/x Thanh Đa, Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh.

Nhận xét quá trình cải tạo

Đã có nhiều tiến bộ, chấp hành nội quy nghiêm, Lao động và học tập tốt.

Số _____ / VPUB - Thời hạn quản chế: 12 tháng.

CHUNG NHÂN GIỐNG Y BẢN CHÁNH Tiên đi đường đã cấp đủ.

Xuất trình 18

Ngày 30 tháng 07 năm 1984

UBND TP. BÌNH THẠNH



Được sự phải trình diễn tại UBND Phường, xã: Nơi về cư trú

Trước ngày 5 tháng 7 năm 1984

Lần tay ngôn trở phải

Của Phạm Anh Trường

Danh bản số _____

Lập tại _____

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Phạm Anh Trường

Ngày 7 tháng 7 năm 1984

Phó Giám thị



Đại Ủy Phạm Dũng Hương



S. Xúc nhận

Ani: Phạm Thu. Trường Cao Khi ra Hai
Cố Vẽ Trên đây để địa phương

Ngày 09-07-1984
P. G. P. 207



Thị trấn

Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

March 6, 1981

To whom it may concern:

NGUYEN THI HUE	born 10 October	1925	(IV 067002)
PHAM ANH DUNG	born 30 March	1950	"
PHAM THI TUYET TRANG	born 12 May	1951	"
PHAM ANH TRUONG	born 31 July	1954	"
PHAM TUYET NHUNG	born 15 May	1960	"
PHAM ANH DUC	born 19 November	1961	"
PHAM ANH HOA	born 06 July	1965	"

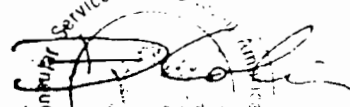
Address in Vietnam: 217 LO X1 CU XA THANH DUC P.27, Q.BINH THANG,
T.P. HO CHI MINH VIETNAM

VEWL#:025111

Sở Quan Hoa Ky cho phép những người có tên trên đây đi Bangkok, Thailand để nộp đơn tại Sở Quan Mỹ để sang Hoa Kỳ với điều kiện họ được khám sức khỏe tại Việt Nam và được phỏng vấn qua đại diện tại Ủy Liên Hợp Quốc Bảo Trách Tỵ Nạn (UNHCR). Chúng tôi yêu cầu giới thẩm quyền cấp cho họ Giấy Xuất Cảnh cùng những giấy tờ cần thiết để rời Việt Nam. / The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue exit permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Những người kể trên đã được UNHCR đề nghị tới thẩm quyền Việt Nam theo danh sách Nhập Khẩu Thập Cẩm Hoa Kỳ. / The names above have been submitted to the Vietnamese authorities by the UNHCR on the American Visa Entry Working List.

Sincerely,



Donald I. Corbin

Director

Orderly Department Office

THE UNITED STATES ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

OPR ID = SIR
RUN DATE: 09/12/83
PAGE NO. 2

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Name: NGUYEN THI HUE

Other names used:

Sex: F DOB:(mmddyy) 10/10/26 COB: VN
Address in Vietnam:217 LO X1 CU XA THANH DA, P.27, Q.BINH THANH,
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM

WORKSHEET FOR FILE NUMBER IV 067002

SPONSOR IN THE UNITED STATE

Name: PHAM NGOC CON (Michel C. Pham, new).

DOB:(mmddyy) 02/14/19 COB: VN

Address:

NEW ORLEANS, LA 70129

Telephone (Home):

(Business): / /

Category: REF PRA USC

NAME	Sex M/F	DOB MM DD YY	Rel. PA	COB	ACCOMPANYING RELATIVES				Documentation				OTHER
					FALCON MM DD YY	BC	BCT	MC	NCT	GVN	SRV	PHOTO	
1. NGUYEN THI HUE	F	10 10 26	PA	VN		X	X	X	X	X		X	1.
2. PHAM ANH DUNG	M	03 30 50	SO	VN		X	X					X	2.
3. PHAM THI TUYET TRANG	F	05 12 51	DA	VN		X	X					X	3.
4. PHAM ANH TRUONG	M	07 31 54	SO	VN		X	X					X	4.
5. PHAM TUYET NHUNG	F	05 15 60	DA	VN		X	X				X	X	5.
6. PHAM ANH DUC	M	11 19 61	SO	VN		X	X				X	X	6.
7. PHAM ANH HOA	M	07 06 63	SO	VN		X	X				X	X	7.
8.													8.
9.													9.
10													10
11													11
12													12
13													13
14													14

FOR OFFICIAL USE ONLY

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

SPONSOR IN THE UNITED STATES

Symbol: P21 Priority Date: 06/28/83 Rel-Sponsor to PA: MU

VEML #: 015111-7 SRV #:

JWL:

USG Empl/Training (Cat 2):

Pvt US Empl/Training (Cat 3-AC):

GVN/RVNAF SVC:

CAT 1

PKT:

9/15/83
LP

FLUP:

06/28/83

OTHER:

VF RA
09/21/83

CAT 2/3

PKT:

--/--/--

FLUP:

--/--/--

OTHER:

Replist by: Dea

ON:

2/5/85

LOI Sent:

02/21/85

NOTIFIED OF EXIT PERMIT

--/--/--

PERMIT #

FEEDBACK LIST

--/--/--

Other Actions:

VOLAG NAME:

VOLAG ASSUR: Sought

--/--/--

Recd:

--/--/--

V #:

MAN #:

RECONF: Sought

--/--/--

Recp

--/--/--

POSSIBLE OUPS:

#

#

#

#

#

#

#

#

#

#

REF IV #:

MICHEL C. PHAM

NEW ORLEANS, LA 70129

DEC 11 1987



And secure
the blessings of liberty
to ourselves
and our posterity...

Preamble, U.S. Constitution

USA 22



Do ordain
and establish this
Constitution for the
United States of America.

Preamble, U.S. Constitution

USA 22



To: HỒI GIA ĐÌNH
Tủ Nhân Chính Trị Việt Nam
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

39
Gr

NGÀY 27, THÁNG 11, NĂM 1987

MICHEL C. PHAM

NEW ORLEANS, LA. 70129

PHONE: 1

KÍNH GỬI:
ÔNG HỘI TRƯỞNG
HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN
CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

TRÍCH YẾU: XIN CÁN THIỆP V/V LÀM THỦ TỤC TẠI ĐỊNH CƯ
CHO TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM VÀ THÂN NHÂN
LIÊN HỆ GIA ĐÌNH
THAM CHIẾU: THÔNG CÁO ĐĂNG TRONG BÁO VNTP SỐ 285 THÁNG
12 NĂM 1987

KÍNH THƯA ÔNG HỘI TRƯỞNG,

TÔI LÀ THIẾU TÁ HỘI HỮU PHẠM NGỌC CÔN, 68 TUỔI, BỊ CUỖNG
BÁCH ĐỀ CẢI TẠO TẠI CÁC TRẠI, LONG GIẢO, SUỐI MÀU, THÁI NGUYÊN,
NGHỀ TĨNH TỰ NGÀY 16/6/75 ĐẾN 12/12/79. TRỐN KHỎI VIỆT NAM TỪ
NGÀY 1/3/80 BẰNG ĐƯỜNG BIỂN, ĐẾN HOA KỲ TỪ THÁNG 9 NĂM 1980.
ĐA, CÓ QUỐC TỊCH MỸ MANG TÊN MICHEL C. PHAM, VÀ CỬ NGỰ TẠI ĐỊA
CHỈ NÓI TRÊN.

CÓ HAI CON TRAI LÀ TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM:

-PHẠM ANH DŨNG: TRUNG ÚY BIỆT ĐỘNG QUÂN, 37 TUỔI, CẢI TẠO
TỪ 26/6/75 ĐẾN 9/9/81 (6 NĂM, 3 THÁNG).

-PHẠM ANH TRƯỞNG: THIẾU ÚY CẢNH SÁT ĐẶC BIỆT, CẢI TẠO TỪ
28/6/75 ĐẾN 3/7/84 (9 NĂM 1 THÁNG), 33 TUỔI.

CẢ HAI TÙ NHÂN NÓI TRÊN ĐỀU CÓ TÊN TRONG THỎ GIỚI THIẾU
(LOI) CÙNG VỚI VỢ TÔI VÀ BỐN CON KHÁC CỦA TÔI. HỒ SƠ CỦA BẢY
NGƯỜI VUA NÓI ĐÃ ĐƯỢC CẤP GIẤY CHẤP THUẬN I-171 VÀ SỐ IV LÃ:
067002 VÀ ĐƯỢC VĂN PHÒNG ODP THAILAND CHO HAY LÀ ĐÃ ĐƯỢC XẾP
THEO THỦ TỤC ƯU TIÊN.

TÔI ĐÃ GỬI TẤT CẢ HỒ SƠ VỀ VIỆT NAM NHÚNG CHỈ CÓ 6 NGƯỜI
ĐA ĐƯỢC ĐĂNG KÝ. RIÊNG CỨU TÙ NHÂN PHẠM ANH DŨNG CHƯA KỊP ĐI
NẠP ĐÓN TRƯỚC THỜI GIẠN GIÁN ĐOẠN THẦU NHÂN TỰ, ĐẦU NĂM 1986
ĐẾN NAY. VẢ MẶC DẦU ĐÃ ĐƯỢC ĐĂNG KÝ, CÓ GIẤY GIỚI THIẾU (LOI)
SONG CÁC ĐƯỜNG ĐÓN VẪN CHƯA ĐƯỢC THẨM VẤN, CHƯA ĐƯỢC CẤP GIẤY
XUẤT CẢNH.

THỈNH CẦU QUÝ HỘI CỨU XÉT, CÁN THIỆP CHO TRƯỞNG HỢP CỦA
BA CHA CON CHÚNG TÔI ĐỀU LÀ TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM ĐỂ SAU
CON VÀ VỢ TÔI CÓ TÊN TRONG THỎ GIỚI THIẾU (ĐÍNH KÈM) SỚM ĐƯỢC
TÁI ĐỊNH CƯ TẠI HOA KỲ.

TRẦN TRỌNG,

GIAY TO DINH THEO:

-GIAY RA TRAI CỦA PHẠM ANH DŨNG
VÀ PHẠM ANH TRƯỞNG

-1 THỎ GIỚI THIẾU (LOI)

-1 Danh sách 7 người do vợ tôi
Nguyễn Thị Huệ làm chủ hộ đã
được cấp IV: 067002.

Michel C. Pham



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HÉP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date DEC 21 1978

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HÉP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: PHAM ANH DUNG

Date of Birth: 3-30-50

IV#: 067002

VEWL #: 25111

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by _____
_____ as shown in the attachments.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIEP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date DEC 21 1988

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIEP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: PHAM ANH DUNG

Date of Birth: 3-30-50

IV#: 067002

VEWL #: 25111

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by _____
_____ as shown in the attachments.

ODP CHECK FORM

Date: Oct 23 1998

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Pham Anh Dung

Date of Birth: 3 - 30 - 1956

Address in VN 217 6 XI Cua Thanh Da P27
Quan Binh Thanh HCM City VN.

Number of Accompanying Relatives: 6

✓ Reeducation Time: 6 Years 3 Months Days

Có lai
h/s này

IV # 067002 → Agencies thi huc

VEWL # 25111

I-171 : Yes; No. - EXIT PERMIT: Yes; No.

Special List # WK QUED 28/6/83

Sponsor: husb Pham Ngoc Hien?

Remarks:
(From Mr. Sullivan)

Sincerely,

KHUC MINH THO

Tel.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date DEC 21 1988

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: PHAM ANH DUNG
Date of Birth: 3-30-50
IV#: 067002
VEWL #: 25111

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by _____
_____ as shown in the attachments.

CONTROL

Oct 23 / 81

☒ Card
☒ Doc. Request; Form
☐ Release Under
☐ Computer
☐ Print ID#
☐ Mail Date
☐ Membership Letter